



TSKRP008IWF8

Číslo smlouvy CETIN: VPI/PH/2021/029

SRM: 8030003160

Číslo smlouvy Stavebníka: 9/22/5900/006

Registr smluv: Ano

**SMLOUVA O REALIZACI PŘEKLÁDKY
SÍŤE ELEKTRONICKÝCH KOMUNIKACÍ
č. VPI/PH/2021/029**

mezi

CETIN a.s.

a

Technická správa komunikací hl. m. Prahy, a.s.

Číslo smlouvy CETIN: VPI/PH/2021/029
Číslo smlouvy Stavebníka:

SRM: 8030003160
Registr smluv: Ano

CETIN a.s.

se sídlem Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9

IČO: 04084063

DIČ: CZ04084063

ID DS: qa7425t

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze pod sp. zn. B 20623

zastoupená níže podepsanými členy představenstva

bankovní spojení: PPF banka a.s.

číslo účtu: 201916003/6000

(dále jen „**CETIN**“)

a

Technická správa komunikací hl. m. Prahy, a.s.

se sídlem Veletržní 1623/24, Holešovice, 170 00 Praha 7

IČO: 03447286

DIČ: CZ03447286

ID DS: mivq4t3

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze pod sp. zn. B 20059

bankovní spojení: PPF banka a.s.

číslo účtu: 2023100003/6000

zastoupená: dvěma členy představenstva společně, z nichž jeden nejméně musí být
předsedou anebo místopředsedou představenstva.

(dále jen „**Stavebník**“)

CETIN a Stavebník jsou dále společně označováni jako „**Smluvní strany**“ a jednotlivě jako
„**Smluvní strana**“

níže uvedeného dne, měsíce a roku dle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb.,
občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**občanský zákoník**“) a dle
ustanovení § 104 odst. 17 zákona č. 127/2005 Sb., o elektronických komunikacích a o
změně některých souvisejících zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**ZEK**“)
uzavírají tuto

Smlouvu o realizaci překládky sítě elektronických komunikací
(dále jen „**Smlouva**“)

DEFINICE

Výrazy označené ve Smlouvě počátečním velkým písmenem mají pro účely Smlouvy níže
přiřazený význam, není-li Smlouvou výslovně uvedeno jinak:

CTN znamená předběžný cenový a technický návrh určený v Příloze č. 1 Smlouvy;

Etapa Překládky znamená kteroukoliv část Překládky v Projektu a/nebo v Harmonogramu
označenou nebo určenou za etapu;

Harmonogram znamená časový plán pro koordinaci úkonů Stavby a definitivních povrchů
dotčených komunikací s úkony Překládky, Smluvními stranami odsouhlasený způsobem
ujednaným Smlouvou;

Nový kabelovod znamená věc nemovitou, nově vybudovanou (postavenou) jako nezbytná náhrada části Stávajícího kabelovodu, obsahující rovněž nově zbudované kabelové komory; Nový kabelovod je ve vlastnictví společnosti CETIN;

Projekt znamená realizační projektovou dokumentaci Překládky; Projekt mimo jiné podrobněji vymezuje Etapu Překládky a její náklady; Překládka bude realizována dle Projektu, a rovněž náklady Překládky jsou určeny na základě Projektu;

Předpoklady pro realizaci Překládky znamenají podmínky určené v odst. 3.2 Smlouvy, bez jejichž úplného splnění nelze zahájit provedení Překládky ani Překládku provést;

Překládka znamená stavbu v katastrálním území Nové Město spočívající ve změně trasy komunikačního vedení SEK, včetně výstavby Nového kabelovodu, jejíž rozsah je určen v CTN a bude upřesněn Projektem;

SEK znamená síť elektronických komunikací, která představuje přenosové systémy, popřípadě spojovací nebo směrovací zařízení a jiné prostředky, včetně prvků sítě, které nejsou aktivní, které umožňují přenos signálů po vedení, rádiovými, optickými nebo jinými elektromagnetickými prostředky, včetně družicových sítí, pevných sítí s komutací okruhů nebo paketů a mobilních zemských sítí, sítí pro rozvod elektrické energie v rozsahu, v jakém jsou používány pro přenos signálů, sítí pro rozhlasové a televizní vysílání a sítí kabelové televize, bez ohledu na druh přenášené informace; Součástí SEK je rovněž Stávající kabelovod;

Stávající kabelovod znamená věc nemovitou, ve vlastnictví společnosti CETIN, určenou v CTN a v Projektu, která bude přeložena dle Projektu;

Stavba znamená stavbu pod názvem „**Rekonstrukce ulice Na Florenci Praha 1 a Praha 8, Nové Město, ul. Na Florenci**“, která vyvolala Překládku, a jejímž investorem je Hlavní město Praha, IČO: 00064581;

Vyjádření o existenci SEK znamená Vyjádření o existenci sítě elektronických komunikací společnosti CETIN a.s. ze dne 5. 7. 2021 vydané pod čj. 717696/21, jehož nedílnou součástí jsou Všeobecné podmínky ochrany SEK společnosti CETIN; Vyjádření o existenci SEK si vyžádal a obdržel Stavebník;

„**Zákon o vyvlastnění**“ znamená zákon č. 184/2006 Sb., o odnětí nebo omezení vlastnického práva k pozemku nebo ke stavbě, ve znění pozdějších předpisů.

1. ÚVODNÍ USTANOVENÍ

- 1.1 Společnost CETIN je vlastníkem SEK, jež má být přeložena na základě Smlouvy.
- 1.2 Stavebník na základě obdrženého Vyjádření o existenci SEK vyvolává ve smyslu ustanovení § 104 odst. 17 ZEK Překládku dotčené části SEK.
- 1.3 Překládka dle Smlouvy je vedena u společnosti CETIN pod označením „*VPI, Pha1, Rekonstrukce ul. Na Florenci*“.

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

- 2.1 Předmětem Smlouvy je závazek společnosti CETIN zajistit Překládku a s ní související záležitosti v rozsahu a za podmínek ujednaných Smlouvou a závazek Stavebníka,

kteřý Překládku vyvolal, uhradit společnosti CETIN všechny nezbytné náklady spojené s Překládkou, které společnosti CETIN vzniknou, a které by nevznikly, kdyby Stavebník Překládku nevyvolal.

3. PŘEKLÁDKA A JEJÍ PODMÍNKY

3.1 Překládka bude realizována v rozsahu (územním a stavebnětechnickém) a na nemovitostech určených v CTN.

3.2 Předpoklady (podmínky) pro realizaci Překládky jsou:

- i) zajištění pravomocného územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby nebo územního souhlasu Překládky;
- ii) zajištění pravomocného stavebního povolení části Překládky SEK, spočívající ve výstavbě Nového kabelovodu, je-li zákonem vyžadováno;
- iii) zajištění práv k užívání Překládkou dotčených nemovitostí, a to uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti a/nebo jiné smlouvy s vlastníkem každé nemovitosti dotčené Překládkou a/nebo pravomocné rozhodnutí o vyvlastnění takového práva;
- iv) předložení Harmonogramu společnosti CETIN, přičemž Stavebník je povinen Harmonogram předložit společnosti CETIN nejpozději do šesti (6) měsíců ode dne uzavření Smlouvy;
- v) odsouhlasení Harmonogramu Smluvními stranami.

(vše dále „**Předpoklady pro realizaci Překládky**“).

3.3 Bez zajištění Předpokladů pro realizaci Překládky nebude Překládka realizována a realizace Překládky nebude společností CETIN zahájena dříve, než jsou splněny Předpoklady pro realizaci Překládky.

3.4 Vlastníkem přeložené SEK a Nového kabelovodu je společnost CETIN.

3.5 Společnost CETIN má právo realizaci Překládky pověřit jinou osobu. Je-li realizaci Překládky a/nebo jednotlivými úkony Překládky pověřena jiná osoba, odpovídá společnost CETIN Stavebníkovi tak, jako by Překládku realizovala sama.

4. ZÁVAZKY SMLUVNÍCH STRAN

4.1 Společnost CETIN se zavazuje:

a) před realizací Překládky:

- i) zajistit zpracování Projektu,
- ii) pokusit se uzavřít smlouvu o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti a/nebo jinou smlouvu dle ZEK s každým vlastníkem Překládkou dotčené nemovitosti, tzn. prokazatelně učinit vlastníkově každé Překládkou dotčené nemovitosti návrh takové smlouvy,
- iii) pokud nedojde mezi společností CETIN a vlastníkem Překládkou dotčené nemovitosti k dohodě o uzavření smlouvy o smlouvě budoucí o zřízení služebnosti a/nebo jiné smlouvy dle ZEK, je společnost CETIN povinna učinit veškeré nezbytné kroky ke zřízení služebnosti dle Zákona o vyvlastnění, tj. zejména podat návrh na zřízení služebnosti rozhodnutím vyvlastňovacího úřadu;

- b) při realizaci Překládky:
- (i) dodržovat Smluvními stranami odsouhlasený Harmonogram.
 - (ii) poskytnout Stavebníkovi nezbytnou součinnost při realizaci Stavby,
 - (iii) plně respektovat podmínky vydaného dopravně inženýrského rozhodnutí, územního rozhodnutí – o umístění stavby, stavebního povolení a Technických podmínek Stavebníka.
- c) po realizaci Překládky:
- (i) zajistit dokumentaci skutečného provedení Překládky; Smluvní strany si potvrzují a souhlasí, že dokumentace skutečného provedení Překládky není dokumentací skutečného provedení s náležitostmi dle vyhlášky č. 499/2006 Sb., o dokumentaci staveb, ve znění pozdějších předpisů; a
 - (ii) zajistit vyhotovení geometrického plánu s vyznačením rozsahu služebnosti na Překládkou dotčených nemovitostech;
 - (iii) zajistit uzavření smlouvy o zřízení služebnosti s každým vlastníkem Překládkou dotčené nemovitosti a vklad služebnosti do katastru nemovitostí.

4.2 Stavebník se zavazuje

- a) před zpracováním Projektu:
- (i) zajistit územní rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby Překládky a dokumentaci pro územní rozhodnutí (dále jen „**DUR**“) Překládky;
 - (ii) předat společnosti CETIN (a) kompletní koordinační situaci Stavby, (b) vydané dopravně inženýrského rozhodnutí a (c) Technické podmínky Stavebníka;
 - (iii) zajistit stavební povolení či souhlas pro výstavbu Nového kabelovodu, je-li zákonem vyžadováno;
 - (iv) předat společnosti CETIN kompletní koordinační situaci Stavby;
 - (v) poskytnout společnosti CETIN veškerou nezbytnou součinnost, kterou po Stavebníkovi lze spravedlivě požadovat, při přípravě a zpracování Projektu, zejména, nikoliv však výlučně poskytnout veškeré nezbytné podklady, zakreslení a situační plány nezbytné pro vyhotovení Projektu společností CETIN;
- b) před realizací Překládky:
- (i) zajistit veškeré nezbytné soukromoprávní a veřejnoprávní souhlasy a povolení vztahující se ke staveništi, zejména, nikoliv však výlučně výkopová povolení, zábory veřejného prostranství a příslušné dopravní značení;
 - (ii) po nabytí právní moci územního rozhodnutí – rozhodnutí o umístění stavby Překládky dle bodu (i) písmene a) tohoto odst., a stavebního povolení či souhlasu k části Překládky SEK dle bodu (ii) písmene a) tohoto odst. i) uzavřít se společností CETIN Dohodu o převodu některých práv a povinností z tohoto správního rozhodnutí, jejíž závazný text je uveden v Příloze č. 3 Smlouvy, ii) převést na společnost CETIN práva a povinnosti z tohoto rozhodnutí a iii) předat toto rozhodnutí společnosti CETIN; to vše nejpozději do třiceti (30) dnů od nabytí právní moci příslušného správního rozhodnutí, je-li žadatelem o vydání takového správního rozhodnutí Stavebník, jinak do třiceti (30) dnů od převodu práv a povinností z příslušného správního rozhodnutí na Stavebníka;

- (iii) písemně vyzvat společnost CETIN, po splnění všech Předpokladů pro realizaci Překládky, k i) převzetí výkopu a předání staveniště a ii) k realizaci Překládky, a oznámit společnosti CETIN stavební připravenost (to vše dále „**Písemná výzva Stavebníka**“) s tím, že Písemná výzva Stavebníka může být učiněna nejdříve po uplynutí jednoho (1) měsíce od doručení Projektu Stavebníkovi dle odst. 5.3 Smlouvy;
 - (iv) uhradit zálohu na realizaci Překládky v souladu s odst. 6.1 písm. a) Smlouvy;
- c) při realizaci Překládky:
- (i) dodržovat Smluvními stranami odsouhlasený Harmonogram.
- 4.3 Smluvní strany si potvrzují, že veškeré v souvislosti s Překládkou prováděné výkopy budou prováděny před výstavbou definitivních povrchů komunikací dotčených Překládkou. Smluvní strany si dále potvrzují, že CETIN není povinen zajistit úpravu definitivních povrchů komunikací dotčených Překládkou a že veškeré zemní práce budou probíhat v záboru Stavebníka.
- 4.4 Společnost CETIN se zavazuje, že zajistí realizaci Překládky ve lhůtách stanovených v Harmonogramu, nejdéle však do 15 (patnáct) měsíců od doručení Písemné výzvy Stavebníka dle podmínek odstavce 4.2 Smlouvy, a to za podmínky, že ke dni doručení Písemné výzvy Stavebníka jsou zajištěny ve prospěch společnosti CETIN všechny Předpoklady pro realizaci Překládky a Stavebníkem splněny všechny povinnosti určené v odst. 4.2 písm. a) a písm. b) Smlouvy.
- 4.5 Stavebník bere na vědomí, že mezi společnostmi CETIN a každým vlastníkem každé Překládkou dotčené nemovitosti musí dojít s ohledem na ustanovení § 104 ZEK k úpravě vzájemných právních vztahů v podobě uzavření písemné smlouvy o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a/nebo jiné smlouvy dle ZEK a po realizaci Překládky k uzavření smlouvy o zřízení služebnosti, případně ke zřízení takového práva ve vyvlastňovacím řízení. Náhrady za zřízení služebností a/nebo náhrady dle jiných smluv dle ZEK, které společnost CETIN vlastníkům Překládkou dotčených nemovitostí uhradí, je Stavebník s ohledem na ustanovení § 104 odst. 17 ZEK povinen uhradit společnosti CETIN jako náklady vzniklé společnosti CETIN v souvislosti s Překládkou. Stejně tak je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN náklady za uhrazené správní poplatky za vklad služebností do katastru nemovitostí, případně náklady vzniklé společnosti CETIN v souvislosti s a ve vyvlastňovacím řízením.
- 4.6 Stavebník se zavazuje poskytnout společnosti CETIN při uzavírání smluv o budoucí smlouvě o zřízení služebnosti a po realizaci Překládky při uzavírání smluv o zřízení služebnosti potřebnou součinnost.
- 4.7 Jakákoliv lhůta (i) daná společnosti CETIN k realizaci Překládky dle odst. 4.4 Smlouvy a/nebo (ii) určená společnosti CETIN Harmonogramem a/nebo (iii) k podání návrhu na zahájení vyvlastňovacího řízení dle Zákona o vyvlastnění a/nebo (iv) Smluvními stranami ujednaná Smlouvou se prodlužuje o dobu (a) po kterou je v prodlení Stavebník s plněním povinností dle Smlouvy a/nebo (b) po kterou byly práce k provedení Překládky přerušeny nebo nemohly být případně zahájeny z důvodu nikoliv na straně společnosti CETIN.
- 4.8 Dnem dokončení Překládky a/nebo Etapy Překládky vymezené Projektem dle odst. 5.3 Smlouvy, poslední věta, je den, kdy je Stavebníkovi doručeno na adresu uvedenou v hlavičce Smlouvy nebo adresu elektronické pošty určenou v odst. 8.2 Smlouvy oznámení o dokončení Překládky a/nebo Etapy Překládky. Smluvní strany ujednaly a souhlasí, že oznámení dle předchozí věty budou považovat za doručené pátý (5.) den

od odeslání oznámení Stavebníkovi na adresu určenou v hlavičce Smlouvy nebo na adresu elektronické pošty určenou v odst. 8.2 Smlouvy.

5. NÁKLADY SPOJENÉ S PŘEKLÁDKOU

- 5.1 Stavebník je dle ustanovení § 104 odst. 17 ZEK povinen nést náklady Překládky dotčeného úseku SEK, přičemž takovými náklady jsou všechny nezbytné náklady společnosti CETIN, které společností CETIN v souvislosti s Překládkou vzniknou, a které by společností CETIN nevznikly, kdyby Stavebník Překládku nevyvolal.
- 5.2 Výše nákladů Překládky stanovených na základě CTN činí ke dni uzavření Smlouvy **46.023.490,19 Kč** (slovy: čtyřicet šest milionů dvacet tři tisíc čtyři sta devadesát korun českých devatenáct haléřů). Specifikace těchto nákladů je uvedena v Příloze č. 2 Smlouvy. Stavebník bere na vědomí, že tato výše nákladů byla stanovena před vyhotovením Projektu, na základě měrných nákladů společnosti CETIN (tj. je pouze orientační). Překládka je dle ZEK mimo předmět daně z přidané hodnoty.
- 5.3 Skutečná výše nákladů Překládky bude určena po vyhotovení Projektu, na základě Projektu (dále jen „**Náklady Překládky stanovené na základě Projektu**“). Společnost CETIN vyhotoví a odešle Stavebníkovi Projekt nejpozději do pěti (5) měsíců ode dne, kdy Stavebník splní poslední z povinností Stavebníka, určené v odst. 4.2 písm. a) Smlouvy. Společnost CETIN spolu s předáním Projektu oznámí Stavebníkovi výši Nákladů Překládky stanovených na základě Projektu. Stavebník bere na vědomí, že Projekt bude mimo jiné vymezovat Etapy Překládky a náklady Etap Překládky, přičemž součet nákladů Etap Překládky bude roven Nákladům Překládky stanoveným na základě Projektu.
- 5.4 Vzniknou-li v souvislosti s realizací Překládky společností CETIN další nezbytné náklady na Překládku, které nejsou vyčísleny v odst. 5.2 Smlouvy, je Stavebník povinen je společností CETIN uhradit, nejsou-li zahrnuty v Nákladech Překládky stanovených na základě Projektu.

Nezbytné náklady Překládky jsou zejména, nikoliv však výlučně:

- i) náklady na náhrady za omezení vlastnického práva zřízením služebnosti vlastníků Překládkou dotčených nemovitostí dle uzavřených smluv o služebnosti, případně dle pravomocného rozhodnutí příslušného vyvlastňovacího úřadu o omezení vlastnického práva zřízením služebnosti rozhodnutím;
- ii) náklady vzniklé v souvislosti s vyvlastňovacím řízením;
- iii) náklady související se zrušením a následným výmazem služebnosti (vázaností na nemovitostech dotčených původní, překládanou, trasou SEK) z katastru nemovitostí,
- iv) náklady na náhrady za omezené užívání lesního a půdního fondu včetně nákladů na vypracování výpočtu;
- v) hydrogeologický, geologický, dendrologický a ostatní odborné posudky zpracované subjekty k tomu určenými;
- vi) náklady na koordinační výkresy, povodňové plány a zaměření, vyžadované dotčenými subjekty;
- vii) náklady na identifikaci parcel;
- viii) náklady na správní poplatky podle zákona č. 634/2004 Sb. o správních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů, které vzniknou v důsledku získávání potřebných správních rozhodnutí – povolení, které jsou nezbytné k realizaci Překládky;

- ix) náklady, související se zvláštním užíváním veřejného prostranství, vyměřené v souvislosti s realizací Překládky podle zákona č.565/1990 Sb., o místních poplatcích, ve znění pozdějších předpisů;
- x) náklady, související se zvláštním užíváním komunikace dle ustanovení § 25 zákona č. 13/1997 Sb. o pozemních komunikacích, ve znění pozdějších předpisů,
- xi) náklady na peněžité plnění plynoucí z nájemních smluv, jejichž uzavření je nutné pro realizaci Překládky;
- xii) náklady související s majetkovými újmami, způsobenými na zemědělských plodinách v souvislosti s realizací Překládky;
- xiii) náklady na ochranu komunikačních vedení a zařízení před přepětím a nadproudem, včetně odborného výpočtu a návrhu;
- xiv) náklady, související se záchranným archeologickým dohledem.

5.5 Výše nákladů na Překládku, bez ohledu na to, zda se jedná o náklady Překládky určené na základě CTN nebo o Náklady Překládky určené na základě Projektu se změně písemným oznámením společnosti CETIN o změně výše nákladů na Překládku doručeným Stavebníkovi (dále jen „Oznámení o změně výše nákladů“). Společnost CETIN má právo Oznámení o změně výše nákladů učinit v každém kalendářním roce, ve kterém je Smlouva účinná, vždy však pouze jednou (1) za příslušný kalendářní rok. Společnost CETIN není povinna po dobu účinnosti Smlouvy učinit žádné Oznámení o změně výše nákladů.

6. PLATEBNÍ PODMÍNKY

6.1 Náklady Překládky ve výši skutečně provedených prací a skutečně vynaložených nákladů dle odst. 5.3 a/nebo odst. 5.5 Smlouvy je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN na základě daňových dokladů vystavených společností CETIN (dále jen „Faktura“) takto:

- a) zálohu na realizaci Překládky ve výši **5.000.000,- Kč** (slovy: pět milionů korun českých) (dále jen „Záloha“); Fakturu vystaví společnost CETIN do patnácti (15) dnů ode dne, kdy je společnosti CETIN doručena Písemná výzva Stavebníka dle odst. 4.2 písm. b) bod (ii) Smlouvy;
- b) náklady příslušné Etapy Překládky, přičemž
 - (i) každá Faktura bude společností CETIN vystavena vždy po dokončení Etapy Překládky vymezené Projektem dle odst. 5.3 Smlouvy, věta poslední; pokud bude realizace Etapy Překládky trvat déle než dva (2) měsíce, má společnost CETIN právo vystavit Fakturu obsahující náklady vynaložené společností CETIN v souvislosti s realizací Překládky za období dvou (2) kalendářních měsíců,
 - (ii) poslední Faktura bude obsahovat zúčtování Zálohy a bude společností CETIN vystavena do třiceti (30) dnů ode dne dokončení Překládky dle odst. 4.8 Smlouvy.

6.2 Pro vyloučení pochybností Smluvní strany ujednávají, že dojde-li Oznámením o změně výše nákladů dle odst. 5.5 Smlouvy k překročení Nákladů stanovených na základě Projektu, má společnost CETIN právo tyto náklady na Překládku překračující Náklady stanovené na základě Projektu čerpat ze Zálohy. Čerpala-li společnost CETIN dle předchozí věty ze Zálohy, vystaví společnost CETIN Fakturu, na které uvede text „zúčtování Zálohy“. Dojde-li k vyčerpání Zálohy a náklady na Překládku překračující výši Nákladů stanovených na základě Projektu nebyly ze Zálohy uhrazeny v plném rozsahu, je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN zbývající část nákladů na

Překládku na základě Faktury vystavené společností CETIN dle písm. c) tohoto odstavce.

- 6.3 Náklady společnosti CETIN, určené v odst. 5.4 Smlouvy, uhradí Stavebník odděleně, na základě samostatné Faktury.
- 6.4 Každou Fakturu vystavenou společností CETIN dle Smlouvy a v souladu se Smlouvou je Stavebník povinen uhradit ve lhůtě třiceti (30) dnů ode dne doručení Faktury.
- 6.5 Fakturu společnost CETIN zašle Stavebníkovi na adresu Stavebníkem určenou v hlavičce Smlouvy.
- 6.6 Náklady dle Smlouvy je Stavebník povinen uhradit na účet společnosti CETIN určený v hlavičce Smlouvy, není-li Fakturou určen jiný účet.
- 6.7 Stavebník je v prodlení s uhrazením Faktury, pokud řádně a v souladu se Smlouvou účtovaná částka není nejpozději poslední den splatnosti Faktury připsána ve prospěch účtu společnosti CETIN.

7. SANKCE

- 7.1 Je-li Stavebník v prodlení s úhradou částky, k jejíž úhradě je dle Smlouvy povinen, je povinen uhradit společnosti CETIN smluvní pokutu ve výši 0,3 % z dlužné částky za každý den prodlení.
- 7.2 Pro případ prodlení společnosti CETIN s termínem dokončení realizace Překládky je CETIN povinen uhradit Stavebníkovi smluvní pokutu ve výši 0,03 % ceny Překládky za každý započatý Den prodlení.
- 7.3 Společnost CETIN má právo smluvní pokutu čerpat ze Zálohy. Čerpala-li společnost CETIN dle předchozí věty smluvní pokutu ze Zálohy vystaví společnost CETIN fakturu, na které uvede text „zúčtování Zálohy“. Nebylo-li možné smluvní pokutu uhradit zcela ze Zálohy, je Stavebník povinen zbývající část smluvní pokuty uhradit společnosti CETIN do deseti (10) dnů ode dne doručení písemné výzvy Stavebníkovi k její úhradě.
- 7.4 Zaplacením smluvní pokuty dle Smlouvy není dotčen nárok společnosti CETIN ani Stavebníka na náhradu skutečné škody a ušlého zisku v celém rozsahu způsobené škody.

8. KONTAKTNÍ A ODPOVĚDNÉ OSOBY SMLUVNÍCH STRAN

- 8.1 Za společnost CETIN:

[REDACTED]

[REDACTED]

- 8.2 Za Stavebníka:

[REDACTED]

9. Odstoupení od smlouvy

- 9.1 Společnost CETIN má právo od Smlouvy odstoupit doručením oznámení o odstoupení Stavebníkovi, dostane-li se Stavebník do prodlení s úhradou jakékoliv platby dle Smlouvy, a toto prodlení trvá déle než šedesát (60) dnů.
- 9.2 Odstoupila-li společnost CETIN od Smlouvy dle odst. 9.1 Smlouvy, je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN veškeré náklady společnosti CETIN již vzniklé v souvislosti s plněním Smlouvy do okamžiku odstoupení.
- 9.3 Pokud výše Nákladů Překládky určených na základě Projektu bude oproti výši nákladů Překládky stanovených na základě CTN vyšší než 10 %, má Stavebník právo odstoupit od Smlouvy do třiceti (30) dnů od doručení písemného oznámení dle odst. 5.3 Smlouvy.
- 9.4 Stavebník je dále oprávněn od Smlouvy odstoupit, je-li CETIN z důvodu na její stran v prodlení s prováděnými pracemi dle Harmonogramu, a toto prodlení trvá více než šedesát (60) dnů.
- 9.5 Odstoupil-li Stavebník od Smlouvy dle odst. 9.3 a 9.4 Smlouvy, je povinen uhradit společnosti CETIN náklady již vzniklé v souvislosti s plněním Smlouvy do okamžiku odstoupení.
- 9.6 Odstoupit od Smlouvy lze pouze způsobem a z důvodů uvedených ve Smlouvě, čímž Smluvní strany výslovně vylučují příslušná ustanovená občanského zákoníku, která upravují možnosti odstoupení od Smlouvy. Odstoupení od Smlouvy je účinné okamžikem doručení odstoupení druhé Smluvní straně, není-li v odstoupení určeno pozdější datum jeho účinnosti.
- 9.7 Odstoupením od Smlouvy nezanikají zejména případné nároky Smluvních stran na zaplacení úroků z prodlení, smluvních pokut, náhradu škody a dalších nákladů vzniklých na základě Smlouvy či v souvislosti s ní; dále nezanikají ustanovení Smlouvy, která vzhledem ke své povaze mají trvat i po ukončení Smlouvy.

10. Rozvazovací podmínka

- 10.1 Písemná výzva Stavebníka, učiněná za podmínek odst. 4.2 Smlouvy, musí být doručena společnosti CETIN nejpozději do dvou (2) let od uzavření Smlouvy. Marné uplynutí této lhůty je rozvazovací podmínkou platnosti a účinnosti Smlouvy dle ustanovení § 548 odst. 2 občanského zákoníku.
- 10.2 Smlouva pozbude účinnosti den následující po uplynutí dvou (2) let od uzavření Smlouvy, aniž by v této lhůtě byla společnosti CETIN doručena řádná Písemná výzva Stavebníka učiněná za splnění podmínek uvedených v odst. 4.2 písm. a) Smlouvy.
- 10.3 Pozbyla-li Smlouva účinnosti rozvazovací podmínkou, je Stavebník povinen uhradit společnosti CETIN veškeré náklady společnosti CETIN již vzniklé v souvislosti s plněním Smlouvy do doby pozbytí účinnosti Smlouvy rozvazovací podmínkou.

- 10.4 Pozbytím účinnosti Smlouvy rozvazovací podmínkou nezanikají případné nároky Smluvních stran na zaplacení úroků z prodlení, smluvních pokut, náhradu škody a dalších nákladů vzniklých na základě Smlouvy či v souvislosti s ní; dále nezanikají ustanovení Smlouvy, která vzhledem ke své povaze mají trvat i po pozbytí účinnosti Smlouvy

11. OCHRANA OSOBNÍCH ÚDAJŮ

- 11.1 Za účelem plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou si Smluvní strany navzájem předávají nebo mohou předávat osobní údaje (dále jen „**osobní údaje**“) ve smyslu čl. 4 odst. 1 Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) (dále jen „**GDPR**“) subjektů údajů, kterými jsou zejména zástupci, zaměstnanci nebo zákazníci druhé Smluvní strany či jiné osoby pověřené druhou Smluvní stranou k výkonu či plnění práv a povinností vyplývajících ze Smlouvy nebo vzniklých v souvislosti se Smlouvou. Přijímající Smluvní strana je tak vzhledem k předávaným osobním údajům v pozici správce.
- 11.2 Účelem předání osobních údajů je plnění Smlouvy. Smluvní strany prohlašují, že předávané osobní údaje budou zpracovávat pouze k naplnění tohoto účelu, a to v souladu s platnými právními předpisy, zejména v souladu s GDPR.
- 11.3 Smluvní strany prohlašují, že pro předání osobních údajů druhé Smluvní straně disponují platným právním titulem v souladu s čl. 6 odst. 1 GDPR.
- 11.4 Smluvní strany berou na vědomí, že za účelem plnění Smlouvy může docházet k předání osobních údajů z přijímající Smluvní strany třetí osobě, zejména osobě, prostřednictvím které přijímající Smluvní strana vykonává či plní práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy nebo vzniklá v souvislosti se Smlouvou.
- 11.5 Předávající Smluvní strana zajistila nebo zajistí splnění veškerých zákonných podmínek nezbytných pro předání osobních údajů vůči subjektům údajů, zejména informuje subjekty údajů o skutečnosti, že došlo k předání konkrétních osobních údajů přijímající Smluvní straně, a to za účelem plnění Smlouvy. V případě, že přijímající Smluvní stranou je společnost CETIN, předávající Smluvní strana seznámí subjekty údajů rovněž i s podmínkami zpracování osobních údajů, včetně rozsahu zvláštních práv subjektu údajů, které jsou uvedeny v Zásadách zpracování osobních údajů dostupných na adrese <https://www.cetin.cz/zasady-ochrany-osobnich-udaju>. Splnění povinnosti uvedené v tomto odstavci je předávající Smluvní strana povinna přijímající Smluvní straně na výzvu písemně doložit.

12. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

- 12.1 Smlouva nabývá platnosti dnem podpisu oběma Smluvními stranami a účinnosti dnem následujícím po dni jejího uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Zákon o registru smluv**“). Stavebník se zavazuje nejpozději do dvaceti (20) dnů od uzavření Smlouvy uveřejnit její obsah a tzv. metadata a splnit další povinnosti v souladu se Zákonem o registru smluv. Stavebník se zavazuje doručit společnosti CETIN potvrzení o uveřejnění Smlouvy dle Zákonu o registru smluv vydané správcem registru smluv nejpozději následující den po jeho obdržení. Nebude-li Smlouva uveřejněna v souladu

se Zákonem o registru smluv ani do tří (3) měsíců od jejího uzavření, zavazuje se Stavebník uzavřít se společností CETIN novou smlouvu, která svým obsahem bude hospodářsky odpovídat znění Smlouvy (přičemž určení lhůt, dob a termínů bude odpovídat tomuto principu a časovému posunu), a to do sedmi (7) dnů od doručení výzvy společnosti CETIN Stavebníkovi. Ujednání tohoto odstavce nabývá účinnosti dnem uzavření Smlouvy.

12.2 Vztahy ze Smlouvy vyplývající i vztahy Smlouvou neupravené se řídí právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem.

12.3 Písemným stykem či pojmem „**písemně**“ se pro účely Smlouvy rozumí předání zpráv jedním z těchto způsobů:

- a) v listinné podobě;
- b) prostřednictvím datové schránky, přičemž doručovaný dokument musí být podepsán zaručeným elektronickým podpisem podepisující osoby dle zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „**Zaručený elektronický podpis**“);
- c) e-mailovou zprávou opatřenou Zaručeným elektronickým podpisem;
- d) e-mailovou zprávou zaslanou na adresu kontaktních osob, tak jak jsou specifikovány v čl. 8 Smlouvy.

Smluvní strany ujednaly, že pro případ změny Smlouvy dle odst. 12.7 Smlouvy, věta první a pro případ odstoupení od Smlouvy se nepoužije způsob uvedený pod písmeny (b) a (c).

12.4 Smluvní strany ujednaly, že Smlouvu uzavřou prostřednictvím elektronických prostředků na dálku; Smlouva je uzavřena doručením Smlouvy opatřené Zaručeným elektronickým podpisem oprávněných osob obou Smluvních stran druhé Smluvní straně prostřednictvím datové schránky.

12.5 Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k odstranění vzájemných sporů, vzniklých na základě Smlouvy nebo v souvislosti se Smlouvou, a k jejich vyřešení zejména prostřednictvím jednání odpovědných osob nebo jiných pověřených subjektů. Nedohodnou-li se Smluvní strany na způsobu řešení vzájemného sporu, má každá ze Smluvních stran právo uplatnit svůj nárok u příslušného soudu České republiky.

12.6 Smluvní strany si nepřejí, aby nad rámec ustanovení Smlouvy byla jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi Smluvními stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění Smlouvy, ledaže je ve Smlouvě výslovně sjednáno jinak. Vedle shora uvedeného si Smluvní strany potvrzují, že si nejsou vědomy žádných dosud mezi nimi zavedených obchodních zvyklostí či praxe.

12.7 Smlouva může být měněna pouze písemně, a to právními jednáními Smluvních stran výslovně označenými za dodatky ke Smlouvě s podpisy osob oprávněných jednat za Smluvní strany na téže listině; změna jinou formou je vyloučena. Smluvní strany ujednaly a souhlasí, že ujednání věty předchozí, část za středníkem se neuplatní pro případ Oznámení o změně výše nákladů dle odst. 5.5 Smlouvy.

12.8 Smluvní strany se dohodly na vyloučení aplikace následujících ustanovení občanského zákoníku:

- § 557;
- § 1767 odst. 2;
- § 1740 odst. 2 druhá věta a odst. 3; a

▪ § 1743.

- 12.9 Smluvní strany na sebe v souladu s § 1765 odst. 2 občanského zákoníku přebírají nebezpečí změny okolností.
- 12.10 S odkazem na příslušná ustanovení občanského zákoníku, zejména ustanovení § 1881 a § 1895 občanského zákoníku, nejsou Smluvní strany oprávněny převést či postoupit Smlouvu ani jakákoli svá práva nebo povinnosti ze Smlouvy nebo z její části třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu druhé Smluvní strany.
- 12.11 Smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu Smlouvy a všech náležitostech, které Smluvní strany měly a chtěly ve Smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost Smlouvy. Žádný projev Smluvních stran učiněný při jednání o Smlouvě ani projev učiněný po uzavření Smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními Smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze Smluvních stran.
- 12.12 Smluvní strany souhlasí a potvrzují si, že údaje uvedené ve Smlouvě nejsou předmětem obchodního tajemství a zároveň nejsou informacemi požívajícími ochrany důvěrnosti majetkových poměrů.
- 12.13 Smluvní strany výslovně souhlasí s tím, aby Smlouva byla uvedena v Centrální evidenci smluv Technické správy komunikací hl. m. Prahy, a.s. (CES TSK), která je veřejně přístupná, a která obsahuje údaje o Smluvních stranách, číselné označení Smlouvy, předmět Smlouvy a datum jejího uzavření.
- 12.14 Každá ze Smluvních stran potvrzuje, že při sjednávání Smlouvy postupovala čestně a transparentně a současně se zavazuje, že takto bude postupovat i při plnění Smlouvy a veškerých činnostech s ní souvisejících. Smluvní strany potvrzují, že se seznámily (i) se zásadami Criminal compliance programu Stavebníka („CCP“), které jsou zveřejněny na webových stránkách Stavebníka, zejména s Kodexem CCP a (ii) s interním korporátním compliance programem společnosti CETIN navrženým tak, aby byl zajištěn soulad činnosti společnosti CETIN s pravidly etiky, morálky, platnými právními předpisy a mezinárodními smlouvami, včetně opatření, jejichž cílem je předcházení a odhalování jejich porušování (program Corporate Compliance - <https://www.cetin.cz/corporate-compliance>) a zavazují se že budou po dobu trvání Smlouvy dodržovat tyto své interní korporátní compliance programy. Každá ze Smluvních stran se zavazuje, že bude jednat a přijme opatření tak, aby nevzniklo důvodné podezření na spáchání trestného činu či k jeho spáchání, tj. tak, aby kterékoli ze Smluvních stran nemohla být přičtena odpovědnost dle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, v účinném znění, nebo nevznikla trestní odpovědnost jednajících osob podle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, v účinném znění.
- 12.15 Smlouva je vyhotovena v elektronické podobě, v jednom (1) stejnopise.
- 12.16 Součástí Smlouvy jsou následující Přílohy:
- Příloha č. 1 - CTN
 - Příloha č. 2 - Specifikace nákladů Překládky
 - Příloha č. 3 - Závazný text Dohody o převodu některých práv a povinností z veřejnoprávního (správního) rozhodnutí

Číslo smlouvy CETIN: VPI/PH/2021/029
Číslo smlouvy Stavebníka:

SRM: 8030003160
Registr smluv: Ano

CETIN:

Stavebník:

V Praze dne _____

V _____ dne _____

Digitálně podepsal
Martin Skop
Datum: 2022.05.06
11:52:22 +02'00'

Martin Skop

CETIN a.s.

Digitálně podepsal Ing. Josef
Richtr
Datum: 2022.05.12 15:30:24
+02'00'

Ing. Josef Richtr

**Technická správa komunikací hl. m.
Prahy, a.s.**

Digitálně podepsal
Michal Frankl
Datum: 2022.05.04
13:42:00 +02'00'

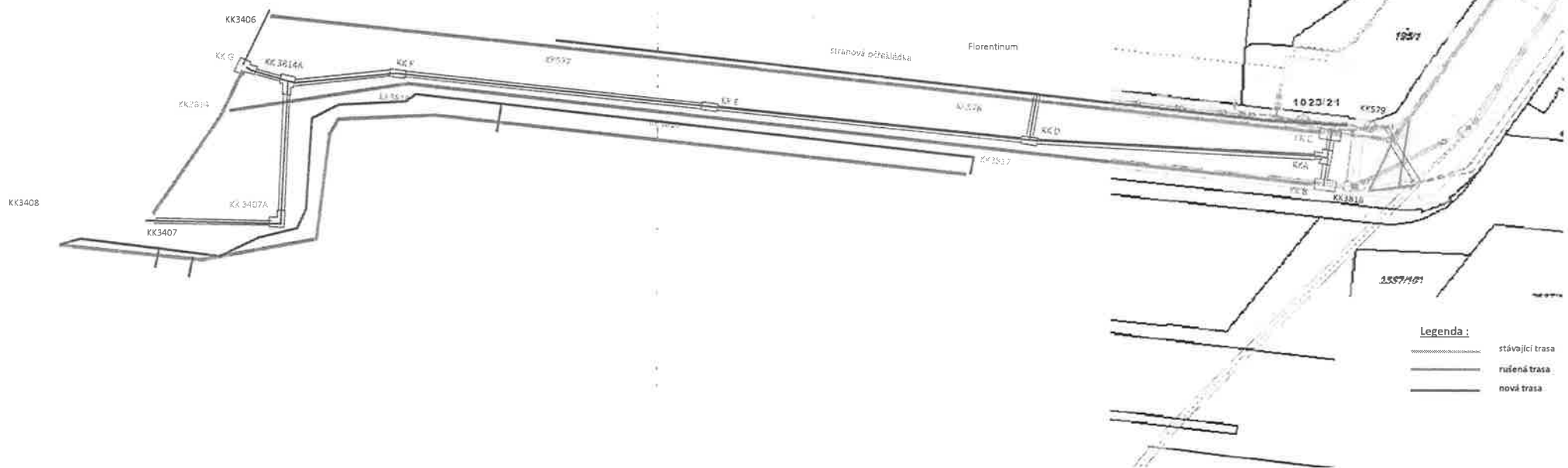
**Michal
Frankl**

Digitálně podepsal
Filip Hájek
Datum: 2022.05.12
15:40:56 +02'00'

Filip Hájek

č. 508

HUMÉSTV



Legenda :
----- stávající trasa
==== rušená trasa
———— nová trasa

Název stavby: **VPI, Pha1, Rekonstrukce ul. Na Florenci**

Číslo SPP prvku:

Zhotovitel PD:

KPO:

HOST:

VUJ:

Technické údaje:

KMVYK:	0.595	KMP:	683.700	bytových HTS:	0
KMVYK: voz.	0.000	KMMK:	1.945	podnik. HTS:	0
km otvorů:	0.000	KMNT:	0.000	rekreač. HTS:	0
		KMTRU:	5.260	PP HR:	0
		KMOK:	7.635	PP UR:	0
		KMVL:	869.640		
		KMTRK:	0.000		

Rozdělení dle zón:

1: Nad 100 tis. obyv.				
Historické centrum	0.000 km	Městská zástavba	0.000 km	Předměstí 0.000 km
2: Od 10 tis. do 100 tis. obyv.				
Historické centrum	0.000 km	Městská zástavba	0.000 km	Předměstí 0.000 km
3: Od 1 tis. do 10 tis. obyv.				
Historické centrum	0.000 km	Městská zástavba	0.000 km	Předměstí 0.000 km
4: Do 1 tis. obyv.				
Chráněná přírodní území	0.000 km	Ostatní terén	0.000 km	

REKAPITULACE:

PŘÍPRAVA	651 882,32 Kč
ZEMNÍ PRÁCE	1 382 773,47 Kč
MONTÁŽ	40 882 251,86 Kč
GEODETICKÉ PRÁCE PŘÍPRAVA	0,00 Kč
GEODETICKÉ PRÁCE REALIZACE	19 978,01 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA PŘÍPRAVA	6 912,08 Kč
VĚCNÁ BŘEMENA REALIZACE	42 425,11 Kč
PROVOZNÍ PRÁCE	110 707,31 Kč
MATERIÁL DOD. CETIN	0,00 Kč
MATERIÁL VYŘAZENÝ	348 965,70 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Vykazovaný	1 905 594,33 Kč
MATERIÁL ZHOTOVITELE - Nevykazovaný	0,00 Kč
POPLATKY	672 000,00 Kč
CELKEM:	46 023 490,19 Kč
STAVEB. ČINNOST	44 649 138,78 Kč
NESTAVEB. ČINNOST	1 374 351,41 Kč

.....
Zhotovil.....
Kontroloval
Vytisknuto: 30-11-2021 16:55:05

CETIN a.s.

se sídlem Českomoravská 2510/19, Libeň, 190 00 Praha 9

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze pod sp. zn. B 20623

IČO: 04084063

zastoupená [•]

(„**CETIN**“)

a

[•]

(„**Partner**“)

(CETIN a Partner dále společně označováni jako „**Smluvní strany**“ a jednotlivě jako „**Smluvní strana**“).

uzavírají dne, měsíce a roku níže uvedeného dle příslušných ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů („**Občanský zákoník**“) tuto

**DOHODU O PŘEVODU NĚKTERÝCH PRÁV A POVINNOSTÍ ZE SPRÁVNÍHO
ROZHODNUTÍ
(„Dohoda“)**

**Čl. I
PŘEDMĚT DOHODY**

1. Partner má dle správního rozhodnutí vydaného [KÝM] („**Správní orgán**“) dne [•], pod čj. [•], které nabylo právní moci dne [•] („**Správní rozhodnutí**“) povoleno umístit stavbu [•] („**Stavba**“); Stavba zahrnuje rovněž stavbu vedení a zařízení sítě elektronických komunikací („**Stavba telekomunikačního vedení a zařízení**“). Správní rozhodnutí je Přílohou č. 1 Dohody.
2. Předmětem Dohody je převod některých práv a povinností ze Správního rozhodnutí Partnerem na společnost CETIN, a to (i) převod práva umístit Stavbu telekomunikačního vedení a zařízení za podmínek určených Správním rozhodnutím, (ii) převod těch práv a povinností, která jsou určena stanovisky dotčených orgánů státní správy, vlastníků či správců inženýrských sítí a účastníků řízení pro umístění Stavby, vztahují-li se ke Stavbě telekomunikačního vedení a zařízení.

**Čl. II
PŘEVOD PRÁV**

1. Partner s účinností ke dni uzavření Dohody, na společnost CETIN převádí:
 - a) právo umístit Stavbu telekomunikačního vedení a zařízení za podmínek určených Správním rozhodnutím,
 - b) práva a povinnosti, která jsou určena stanovisky dotčených orgánů státní správy, vlastníků či správců inženýrských sítí a účastníků řízení pro umístění Stavby, vztahují-li se ke Stavbě telekomunikačního vedení a zařízení.
2. Partner se zavazuje převod práv a povinností dle čl. II odst. 1 Dohody písemně oznámit Správnímu orgánu nejpozději do třiceti (30) pracovních dnů ode dne

uzavření Dohody.

III. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Dohoda nabývá platnosti a účinnosti dnem uzavření.
2. Dohoda může být změněna pouze dohodou Smluvních stran, formou písemného dodatku podepsaného oběma Smluvními stranami; změna jinou formou je vyloučena. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv, byť opatřených zaručeným elektronickým podpisem dle zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů. Dodatky k Dohodě musí být písemně číslovány a vstupují v platnost a nabývají účinnosti dle čl. III odst. 1 Dohody.
3. Písemným stykem či pojmem „*písemně*“ se pro účely Dohody rozumí předání zpráv jedním z těchto způsobů:
 - a) v listinné podobě;
 - b) e-mailovou zprávou se zaručeným elektronickým podpisem dle zák. č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů.
4. Partner bere na vědomí a souhlasí, že nad rámec ustanovení Dohody nebudou jakákoliv práva a povinnosti dovozovány z dosavadní či budoucí praxe zavedené mezi Smluvními stranami či zvyklostí zachovávaných obecně či v odvětví týkajícím se předmětu plnění Smlouvy, ledaže je v Dohodě výslovně sjednáno jinak.
5. Vztahy z Dohody vyplývající i vztahy Dohodou neupravené se řídí právním řádem České republiky, zejména Občanským zákoníkem. Smluvní strany se zavazují vyvinout maximální úsilí k odstranění vzájemných sporů, vzniklých na základě Dohody nebo v souvislosti s Dohodou, a k jejich vyřešení zejména prostřednictvím jednání odpovědných osob nebo jiných pověřených subjektů. Nedohodnou-li se Smluvní strany na způsobu řešení vzájemného sporu, má každá ze Smluvních stran právo uplatnit svůj nárok u příslušného soudu České republiky.
6. Dohoda obsahuje úplné ujednání o předmětu Dohody a všech náležitostech, které Smluvní strany měly a chtěly v Dohodě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost Dohody. Žádný projev Smluvních stran učiněný při jednání o Dohodě ani projev učiněný po uzavření Dohody nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ustanoveními Dohody a nezakládá žádný závazek žádné ze Smluvních stran. V případě rozporu mezi ustanoveními Dohody a jejími přílohami, převáží text Dohody.
7. Dohoda je sepsána ve dvou (2) stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu, každá Smluvní strana obdrží po jednom (1).
8. Nedílnou součástí Dohody jsou následující přílohy:
Příloha č. 1 – Správní rozhodnutí

CETIN:

Partner:

V Praze dne _____ 20[•]

V _____ dne _____ 20[•]

za **CETIN a.s.**

Jméno: [•]

Funkce: [•]

za [•]

Jméno: [•]

Funkce: [•]

